

## GÄSTE INFORMATIONEN HOTEL INFORMATIONEN

### **ABREISE**

Check Out: 12.00Uhr

Late Check out auf Anfrage.

### **ADAPTER**

Diese erhalten Sie am Empfang.

### **ALLERGIKER**

Bitte fragen Sie am Empfang nach Allergikerbettwäsche und/ oder Allergiker-Gerichten.

### **APOTHEKE/ARZT**

Direkt gegenüber im Suhre Park steht Ihnen die Lindenapotheke zur Verfügung.

Das Kantonsspital Aarau liegt 5 Autominuten entfernt.

**144** die Notrufnummer für medizinische Notfälle in der Schweiz

### **AUSFLÜGE/TOUREN**

Informationsmaterial finden Sie am Empfang oder in ihrem Zimmer über den QR-Code im Holzrahmen.

### **BAHNHOF**

Der Bahnhof Suhr befindet sich 2 Minuten von unserem Hotel entfernt.

Am Empfang erhalten Sie kostenlose A-Welle-Tageskarten für drei Zonen zur Entdeckung der Region.

### **BABY AUSSTATTUNG**

Babybetten stehen Ihnen gerne für CHF 20.00 pro Bett/Nacht zur Verfügung.

Für die Organisation wenden Sie sich an den Empfang oder an unser Restaurantpersonal.

### **BADEMANTEL**

Einen Bademantel erhalten Sie auf Wunsch am Empfang oder bedienen Sie sich bei unserem Gästeschränk rechts neben dem Empfang.

### **BETTDECKEN/KISSEN**

Ein zusätzliches Kissen oder Bettdecke erhalten Sie auf Wunsch am Empfang oder bedienen Sie sich bei unserem Gästeschränk rechts neben dem Empfang.

### **BANK**

Die Aargauische Kantonalbank befindet sich gegenüber vom Hotel auf der anderen Strassenseite.

### **BÜGELEISEN**

Bügeleisen und Bügelbrett werden Ihnen auf Wunsch auf Ihr Zimmer gebracht.

Wir bieten Ihnen gerne einen Bügelservice an. (Kostenpflichtig).

### **COIFFEUR**

Frisuhr Studio, 5 Gehminuten

Coiffeur Suhr, 3 Gehminuten

Qoqosh Coiffeur, 5 Genminuten

### **EISLAUFEN**

KEBA Region Aarau AG Brügglifeld 15 5000 Aarau  
Ab Ende September bis Anfang März geöffnet.

### **EMPFANG**

Der Empfang ist MO-FR von 6.00.00 bis 15.00Uhr und SA & SO von 07.00 bis 14.00Uhr besetzt.

### **FEUER**

Unser Hotel ist mit den modernsten Sicherheitstechniken ausgerüstet.  
Im Fall eines Brandes verlassen Sie bitte das Haus über den Fluchtweg, welchen Sie an Ihrer Zimmertüre oder im Schrank finden.  
Der Sammelplatz befindet sich auf dem grossen Parkplatz der Bärenmatte Suhr.  
Eine detaillierte Beschreibung finden Sie auf dem Fluchtplan.

### **FITNESS**

Eine Fitnesscenter befindet sich im Suhre Park, gegenüber vom Hotel.  
Das Bellvida Fitnesscenter bietet einen Tageseintritt für CHF 30.00 an.

### **FLUGHAFEN**

Der Flughafen Zürich befindet sich ca. 40min entfernt (Auto), gerne bringen wir die von Ihnen gewünschten Fluginformationen in Erfahrung und organisieren ein Taxi. (ca. CHF 200.00) für Sie.

### **GÄSTEKARTE**

Am Empfang erhalten Sie die Gästekarte (Gästeverführer), damit profitieren Sie als Übernachtungsgast von attraktiven Angeboten in Aarau und Umgebung sowie in Lenzburg und der Region Seetal.

### **HAARTROCKNER**

Einen Haartrockner finden Sie in Ihrem Zimmer im Schrank oder Badezimmer vor.

### **FOTO-KOPIEN**

Für Dokumentkopien wenden Sie sich bitte an den Empfang. (Kostenpflichtig)

### **FRÜHSTÜCK**

Das reichhaltige Frühstück findet in unserem Bistro statt.  
MO-FR von 06.30-09.30Uhr  
SA-SO von 07.00-10.00Uhr

### **FUNDGEGENSTÄNDE**

Sollten Sie etwas vermissen oder gefunden haben, wenden Sie sich bitte an unseren Empfang.  
Dort hilft man Ihnen gerne weiter.

### **FERNSEHER/RADIO**

Eine Vielzahl von nationalen und internationalen Programmen steht Ihnen zur Verfügung.

### **GEPÄCK**

Möchten Sie Ihr Gepäck erst später abholen?  
Gerne verwalten wir Ihr Gepäck am Empfang.

## **HUNDE**

Ihr vierbeiniger Begleiter ist uns jederzeit herzlich willkommen.

Wir berechnen lediglich einen Aufpreis von CHF 20.00 pro Hund/ Nacht für die Reinigung.

## **INTERNETZUGANG**

Benutzername: Hotel Bären Gast

W-LAN Passwort: 123456789

## **KINO**

Das nächste Kino finden Sie in Aarau Stadt vor.

## **NÄHZEUG**

Finden Sie im Schrank im Zimmer vor.

## **NOTAUSGÄNGE**

Bitte lesen Sie den Sicherheitshinweis, welcher an Ihrer Zimmertür/ im Schrank angebracht ist.

## **PARKEN**

Unsere Parkplätze sind für unsere Gäste während des Aufenthaltes kostenlos.

Die Benützung des Parkplatzes erfolgt auf eigene Gefahr.

Die Parkplätze auf dem Parkplatz der Bärenmatte sind kostenpflichtig.

## **POST**

Ihre Post können Sie gerne dem Empfang zum Versand übergeben.

## **RAUCHEN**

Wir sind ein Nichtraucher Hotel.

Das Rauchen ist nur ausserhalb des Hotels gestattet.

Das Rauchen im Zimmer verursacht Reinigungsarbeiten, dafür verrechnen wir Ihnen CHF 150.00.

Ein Feuerwehreinsatz vor Ort, der vom Rauchen im Zimmer ausgelöst wurde, wird mit CHF 1500.00 in Rechnung gestellt.

## **REGENSCHIRME**

Regenschirme finden Sie beim Haupteingang.

## **RESTAURANT**

Unser Restaurant ist wie folgt geöffnet

(betriebsbedingte Änderungen/Feiertage/ Ferien möglich):

Montag bis Freitag: 10.00-14.00Uhr und 18.00-22.30Uhr

Samstag: 18.00-22.30Uhr

Die Küche jeweils bis um 21.30Uhr geöffnet.

Tischreservierungen nehmen wir sehr gerne am Empfang oder online entgegen.

## **SCHWIMMBAD**

Freibad Suhr, Fussweg ca. 15 Minuten

Freibad Schachen Aarau, ca. 10 Minuten mit dem Auto

Frei- und Hallenbad Entfelden, ca. 10 Minuten mit dem Auto

### **TAXI**

Wir empfehlen Ihnen City Taxi Aarau 062/822/11/11  
Gerne organisieren wir Ihnen dies am Empfang.

### **Velo-Garage**

Gerne können Sie Ihr Fahrrad in unsere abgeschlossenen Vel-Garage stellen.  
Unsere Rezeptionsmitarbeiter und Restaurantarbeiter schliessen Ihnen diese gerne auf.  
Bitte beachten Sie, dass die Garage nur zu unseren Öffnungszeiten zugänglich ist und wir Ihnen keinen Schlüssel aushändigen können.

### **ZAHLUNG**

Die Zahlung Ihrer Rechnung ist stets vor Ort zu leisten.  
Andere Möglichkeiten bedürfen der besonderen Vereinbarung vor Abreise.

### **ZAHNARZT**

Zahnarztpraxis Mittelland oder Zahnarztpraxis Suhr

### **ZIMMERSERVICE**

Der Zimmerservice steht Ihnen im Rahmen unserer Restaurantöffnungszeiten zur Verfügung. Dafür berechnen wir eine Zimmerservicegebühr in Höhe von CHF 5.00.

### **ZUSATZBETT**

Ein Zusatzbett bringen wir Ihnen auf Anfrage gerne auf Ihr Zimmer.  
Pro Bett und Nacht verrechnen wir CHF 50.00 zusätzlich.

### **ZUFRIEDENHEIT**

Ist der Hauptgrund, wofür wir jeden Tag arbeiten.  
Deshalb wenden Sie sich bitte bei allen Fragen, die dieser Leitfaden nicht beantworten konnte an unseren Empfang.

## GUEST INFORMATION HOTEL INFORMATION

### **DEPARTURE**

Check Out: 12.00Uhr

Late Check out on request

### **ADAPTER**

You will receive these at the reception.

### **ALLERGY**

Please ask at the reception for allergy bedding and/or dishes for allergy sufferers.

### **PHARMACY/DOCTOR**

The Lindenapotheke pharmacy is located directly opposite in the Suhre Park.

The Kantonsspital Aarau Hospital is a 5 minute drive away.

144 is the emergency number for medical emergencies in Switzerland.

### **EXCURSIONS/TOURS**

Information material is available at reception or in your room via the QR code in the wooden frame.

### **TRAIN STATION**

Suhr train station is located 2 minutes from our hotel.

At reception, you can get an A-Welle day ticket for three zones to explore the region.

### **BABY EQUIPMENT**

Baby cribs are available for CHF 20.00 per bed/night.

Please contact the reception or restaurant for the organization.

### **BATHROBE**

A bathrobe is available on request at the reception desk or in the guest cabinet to the right of it.

### **DUVETS/PILLOWS**

A an extra pillow/ duvet is available on request at the reception desk or in the guest cabinet to the right of it.

### **BANK**

The Aargauische Kantonalbank is located across the street.

### **IRON**

Iron and ironing board will be brought to your room upon request.

We are happy to offer you an ironing service. (chargeable)

### **HAIRDRESSER**

Frisuhr Studio, 5 minute walk

Coiffeur Suhr, 3 minute walk

Qoqosh Coiffeur, 5 minute walk

### **ICE SKATING**

KEBA Region Aarau AG Brügglifeld 15 5000 Aarau  
Open from the end of September to the beginning of March.

### **RECEPTION**

The reception is open MO-FR from 6.30 to 15.00 and SA & SO from 07.30 to 13.00

### **FIRE**

Our hotel is equipped with the most modern safety techniques.  
In the event of a fire, please leave the house via the escape route which is posted on the door of your room or in the closet.  
The assembly point is located at the large car park at Bärenmatte Suhr. You will find a detailed description on the escape route.

### **FITNESS**

There is a fitness center in Suhre Park, opposite the hotel.  
The Bellvida Fitness Center offers a day pass for CHF 30.00.

### **AIRPORT**

Zurich airport is about 40 minutes away (by car).  
We will be happy to find out the flight information you require and organize a taxi for you (approx. CHF200.00).

### **GUEST CARD**

You will receive a guest card (Gästeverführer) at reception, which entitles you as an overnight guest to take advantage of attractive offers in Aarau and the surrounding area, as well as in Lenzburg and the Seetal region.

### **HAIR DRYER**

You will find a hairdryer in the wardrobe or bathroom in your room.

### **PHOTO COPY**

For document copies, please contact reception. (Chargeable)

### **BREAKFAST**

You will find a rich breakfast in our bistro.  
MO-FR from 06.30-10.00am  
SA-SO from 07.30-10.00am

### **FOUND OBJECTS**

If you are missing or have found something, please contact our reception. They will be happy to help you.

### **TV/RADIO**

A variety of national and international programs are available.

### **LUGGAGE**

Would you like to collect your luggage later?  
We will be happy to manage your luggage at reception.

### **DOGS**

Your dog is always welcome.

We charge a surcharge of CHF 20.00 per dog/ night for cleaning.

### **INTERNET ACCESS**

Username: Hotel Bären Gast

W-LAN Password: 123456789

### **CINEMA**

You will find the nearest cinema in Aarau City.

### **SEWING TOOL**

You will find it in the closet in your room.

### **EMERGENCY OUTPUTS**

Please read the safety notice which is attached to your room door or in your closet.

### **PARKING**

Our parking spaces are free of charge for our guests during their stay.

The use of the car park is at your own risk.

Parking spaces in the Bärenmatte car park are subject to a charge.

### **POST**

You are welcome to hand over your mail to reception for dispatch.

### **SMOKING**

We are a non-smoking hotel. Smoking is only permitted outside the hotel.

Smoking in the room will cause cleaning work, for which we will charge you CHF 150.00.

A fire brigade call-out on site caused by smoking in the room will be charged with CHF 1500.00.

### **UMBRELLAS**

Umbrellas are available at the main entrance.

### **RESTAURANT**

Our restaurant is open as follows

(Operational changes/holidays possible):

Monday to Friday: 10.00-14.00h and 18.00-22.30h

Saturday: 18.00-22.30h

Kitchen open until 21.30h

We are happy to accept table reservations at reception or online.

### **SWIMMING POOL**

Suhr outdoor pool, approx. 15 minutes on foot

Schachen Aarau outdoor pool, approx. 10 minutes by car

Entfelden outdoor and indoor pool, approx. 10 minutes by car

**TAXI**

We recommend City Taxi Aarau 062/822/11/11  
We will be happy to organize this for you.

**BICYCLE GARAGE**

You are welcome to store your bicycle in our locked bicycle garage.  
Our reception staff and restaurant staff will be happy to open it for you.  
Please note that the garage is only accessible during our opening hours.

**PAYMENT**

Payment of your invoice must always be made on site.  
Other options require special agreement before departure.

**DENTIST**

Zahnarztpraxis Mittelland or Zahnarztpraxis Suhr

**ROOM SERVICE**

Room service is available during our restaurant opening hours.  
We charge a room service fee of CHF 5.00 for this service.

**ADDITIONAL BED**

We will be happy to bring an extra bed to your room on request.  
We charge an additional CHF 50.00 per bed and night.

**SATISFACTION**

Is the main reason we work for every day.  
Therefore, please contact our reception with any questions that this  
guide could not answer.